

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses

**Band:** 91 (2000)

**Heft:** 25

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Informations- und Energietechnik Techniques de l'information et de l'énergie

### 6 Editorial, Notiert/Noté – Wettbewerb/Concours

Michael Sarbach

### 11 Perspektiven der Versorgungswerke im Strommarkt

Daniel Tabara, Hendro Rijanto, Bruno Sabbattini

### 17 Web-Technologie für die Schutz- und Leittechnik

Antoine Pochon, Alain Sapin

### 23 Systèmes de transport adaptatifs: FACTS

Rainer Bacher

### 27 Power Decision Support System

Heinrich Brakelmann, Werner Rasquin

### 33 Impedanzkompensation mit beschalteten Stromwandlern

Thomas Rudolph

### 37 Moderne Sekundärtechnik für Schaltanlagen in deregulierten Energiemärkten

Martin Arnold, Henrik Lowack

### 41 Verordnung über nichtionisierende Strahlung

Stefan Rieder

### 43 Schocks als Motor für politische Veränderungen

## Magazin – Magazine

### 49 Märkte und Firmen – Marchés et entreprises

### 50 Technik und Wissenschaft – Technique et sciences

### 50 Aus- und Weiterbildung – Etudes et perfectionnement

### 51 Politik und Gesellschaft – Politique et société

### 52 Veranstaltungen – Manifestations

### 53 Bücher, elektronische Medien – Livres, médias électroniques

### 55 Produkte und Dienstleistungen – Produits et services

### 58 Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations

## Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV)

### 61 SEV-News

### 75 Informationstechnische Gesellschaft des SEV (ITG)

### 78 Energietechnische Gesellschaft des SEV (ETG)

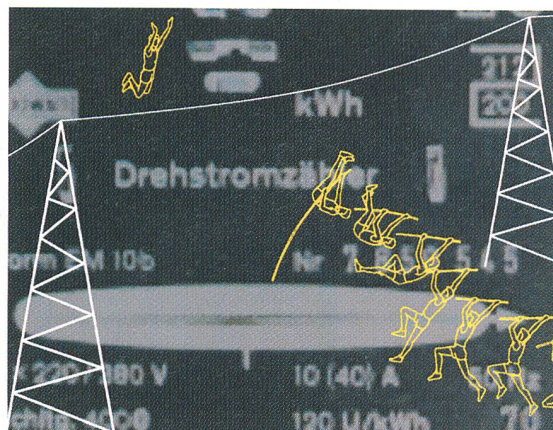
### 81 Internationale Organisationen – Organisations internationales

### 87 Normung – Normalisation

### 97 Impressum

### 98 Forum: Stadtwerke – ihre Chance in der Marktliberalisierung

Bulletin SEV/VSE 25/2000  
Zürich, 15. Dezember 2000  
91. Jahrgang



Die bevorstehende Strommarktliberalisierung verlangt von den Energieversorgungsunternehmen Flexibilität und Fitness. Nur wer gut gerüstet in den Wettkampf steigt, hat Gewinnchancen (lesen Sie dazu die Artikel auf den Seiten 11, 27 und 98).

La libéralisation prochaine du marché de l'électricité exige des entreprises d'électricité qu'elles soient flexibles et en forme. Seules celles qui seront bien parées pour la concurrence auront des chances de gagner (voir les articles aux pages 11, 27 et 98).

Titelbild/Photo de couverture: Pia Thür

# BULLETIN

des Schweizerischen  
Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens  
des Verbandes Schweizerischer  
Elektrizitätswerke – de l'Association des  
entreprises électriques suisses

#### Redaktionen / Rédactions

Verantwortlich für diese Nummer/Responsible de ce numéro: Rolf Schmitz  
SEV, Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf  
E-Mail [rolf.schmitz@sev.ch](mailto:rolf.schmitz@sev.ch)  
Weitere Angaben im Impressum/  
Autres informations voir imprimé

#### Inserateverwaltung / Annonces

Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Telefon 01 448 86 34, Fax 01 448 89 38  
E-Mail [jtouzimsky@jean-frey.ch](mailto:jtouzimsky@jean-frey.ch)

#### Abonnemente / Abonnements

Schweizerischer Elektrotechnischer  
Verein, IBN/MD  
Luppmenstrasse 1, CH-8320 Fehraltorf  
Telefon 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22



Wir danken Ihnen für das uns erwiesene Vertrauen und entbieten Ihnen unsere besten Wünsche für das neue Jahr.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez et vous adressons nos meilleurs vœux pour la nouvelle année.



Vi ringraziamo sentitamente della fiducia dimostrataci e Vi presentiamo i nostri migliori auguri per l'anno nuovo.



## **OTTO FISCHER AG**

Elektrotechnische Artikel en gros, 8010 Zürich  
Fournitures électrotechniques en gros, 8010 Zurich  
Prodotti elettrotecnici all'ingrosso, 8010 Zurigo





**Wer baut, geht hin.**

**SWISS  
BAU01**

**Ausbau.  
Küchen.  
Sanitär.  
Haustechnik.  
Garten.  
Planung.**

**23.-27.1.2001  
Messe Basel.**

Swissbau 01, Tel. +41 61 686 20 20, [swissbau@messebasel.ch](mailto:swissbau@messebasel.ch), [www.swissbau.ch](http://www.swissbau.ch)